森林之歌

我又想到了我可愛的祖國，想到了我親切的故鄉，想到 我偉大的母愛 愛雖然偉大，可是大不過母愛。我現在的思緒程。

不過是端的紊亂。

二十

當我正準備叫連上去打聽消息的時候，正倫却先來找我，我急急問他：「連長沒有辦法使我把她帶走？」

他搖搖頭說：「連長說：這件事已報告營長，因爲礙於法令，所以沒有辦法，隊伍準備在八點鐘出發，希望汝趕回連，」他看一看手錶又說：「離門出發的時間還不到一小時呢！」

「正倫！你告訴連長，我不走了，」我生氣說。

「國威！不要猶豫不決，深有時間給汝考慮，我相信汝昨天回來一定考慮了很多，現在是汝下決心的時候了，」

「無論如何不離開她，」

正倫望望美娜正坐在一旁，默默的流着淚，他說：「我不能勸汝離開她，不過你要相信這是上帝的旨意，生離死別，都是上帝的安排。」

「正倫，你曾開口總叫這是上帝的安排，我偏偏不聽他的安排。

「主啊！主啊！這是魔鬼借着國威的嘴巴說的話，汝要以你的寶血洗淨他的不潔！阿門！」正倫唸唸有詞，把阿美娜弄得莫明其妙。

正倫又和我說：「國威！思想不要極端，假如汝這時不離開這裏，以后就沒有離開野人山機會了。（五四）

許忠鋁質窗門

Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042

請按裝有顏色鋁質窗或不銹鋁，每度窗門連有窗紗在內。鋁質暴風門 每度四十四元 連裝費

驗眼專家李興捷 新設辦事處啓事

驗眼專家李興捷Anthony H. J. Lee B. Sc. O. D. 乃安省滑鐵盧大學視光系畢業，定期於七月二號在溫市定街設辦事處爲僑界服務，專於驗眼配鏡及隱形眼鏡。

辦事處：2538 East Hastings St. Vancouver 4, B. C. Phone 687-1018

古今醫事史話

【壹壹】 ▲陳存仁▼

★可怕的血友病

▲談談「血友病」▼

隔了二年，那個小孩，忽流鼻血，全家驚惶到不得了，但是經過醫治後，只隔了兩天，便達到止血的目的。劉翁心感之德。

那時我在診餘之暇，辦了一間「仁濟育嬰堂」，專收各方面的棄嬰，做養育工作，收留棄嬰達五百餘名，因爲那時缺乏乳粉，就請劉翁捐贈，劉翁欣然允諾，捐出七千元，搜購市上所存乳粉爲贈。

此種方法中所說的紫河車，就是胞衣，近體趙師震近世內科學，把是：「據近時學界研究，用人類胎盤之抽出液，治療本病，頗爲有效，大可一試。」那末這個方法倒是很合科學的。

★血友病可能是遺傳病

▲談談「血友病」▼

血友病患者，不容易在先期發現，這是一種遺傳病，祇有從家族的歷史來測度，這是一個很重要的關鍵。

電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。電式五五〇五三三式 余鴻智

李偉連輸公司

專運送兼辦理香港移民出入口行李

日間電話：684-2141
住宅電話：254-3062

丁壽堂參茸藥材行出品

海龍蛤蚧雙鞭丸 固本培元

專理男子體弱補氣安睡寧神止夜尿除腰痛各大藥行有售

十天服量 六十粒

中醫甄錦廉監製
香港皇后大道中二一四號二樓
電話：四四〇六一九

中和行公司 溫哥華

Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

湖南特種虎骨酒
德慶首烏酒
番禺龍虱補腎酒
北京血高降壓丸
上海血高海藻晶
西安當歸養血調經丸
天津虎骨丸

鹿尾巴補丸

每合十元六百粒小合五元式百八十粒

鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源：人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則狂化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦生十元豆盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世為名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲強

紅色補丸

每盒五元 三十粒 每服一粒 服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲強，用過方知功效。

消毒丸 每罐三元

此丸可能減小風濕骨痛，痠麻新舊各症

皮膚止癢膏 每盒二元

能解決皮膚感粒痕癢，各種痕癢爛瘡

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

華海餐廳

China Sea Restaurant
1451 East 41st Ave.,
Vancouver 15, B. C.
電話 324-2296 324-2297

特設隨意小菜
經濟粉麵飯
特價翅席四十元
式熱分 蚧扒鮮菇
窩貼明蝦
滑鷄絲生翅
海參燴鮑甫
四寶瓜粒湯
什錦古董飯
桂侯燒鷄
鐵石蟹仁
珍珠鮮魚
羊城炒飯
增設外賣部
請撥電話專車送到

雲埠中國藥行

片打街壹百五十四號

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

新到

蛋球麵
天府花生
南乳花生
杭菊
雪菜
烏豆鯇魚
瓷器碗碟
去頭黃花咸魚
原條三牙或
馬蹄
生菇
冲菜片
桑菊片
銀翹解毒片
陳鐘示鼻淵片
毛根竹蔗精
上海菊花晶
幸福傷風素

日一過日

代代相傳，繼續不斷行
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱沸
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材
歡迎加國各界人士光臨

梁慧超 266-8701

片打實業公司

移民租收代 揭按屋房 賣買業實 理代號本 各種燕梳

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 4-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鉄武 325-3757

梁春廣 266-8702

商業樓宇 各種燕梳 新舊房屋 大小柏文

▲南固蘭胡街旺區四年新五間舖面地闊壹七尺左右全是新稻文樓則丈少易打理全價壹十叁萬元 （梁一强）

▲四界梳街角商業樓壹間大舖面上下壹間孖屋另外有十二間廚房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）

▲華街近六十叁街十叁年新屋三個睡房士庫有游戲室及廁所地濶五十尺全價叁萬六千九百元 （梁岳雄）

▲笠臣街旺菜舖每日生意叁百六十元全價一萬五千九百元另點貨 （梁鐵武）

▲西區笠臣街中型菜舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鐵武）

▲寶士定街東玉百號舖面兩間平賣式萬八千五百元 （梁鐵武）

▲列治文區兩年新三个睡房全士庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃劉慧楨）

▲柏架街上下兩層孖屋級賣式萬一千元 （黃劉慧楨）

▲列治文區廿式級舖面及辦公商業樓地大仍可擴建每年收租四萬元取價叁十式萬五千元 （梁一强）

▲市區兩年新叁個睡房叁個廁所好風景近哥爾夫球場全價四萬式千元 （梁鉄武）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車意外各項燕梳價錢公道保證安全（梁鉄武）

公證人 梁鉄武

雅園茶室

地址：跑馬街路二百七十七號
電話：六八八・六五二七

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會菜點
中秋月餅
特設隨意小菜

華仁食品

WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.

華仁 鷄蛋撻

地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

美寶

女界美容院
喜士定街東九號樓上
電話：六八六・三四一五
工夫老手 電話預約
新最型髮 保證滿意

雅慈 房屋店舖內外 油漆

電話：八七六・式六式八。 224-1423

中醫 余健漢

廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
加國醫藥及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義務醫師
曾香港抵雲高華埠定居
位治街東 224½
金風采堂二樓
電話：六八八・五一八九

麵粉 花旗

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
李運餅仔

零沽批發 歡迎

KING'S BARBER SHOP

Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

黃智 理髮室

本號最近新到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。港製電風筒十一元，租國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。

本號爲台灣麗歌唱片註加國總代理，同業批發格外歡迎。

翡翠樓

JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525

有 香港名師
有 特別小菜
有 南北美點
有 僑胞服務
有 享口福
有 打牙祭

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
新型機器
名師精製
大小光顧
爽滑可口
均極歡迎

達明

承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4745

張企業裝修公司

承接絕緣灰泥，改換鋁質窗門，現代化士庫，廚房，廁所，經驗豐富，取價從廉
免費設計估價
電話：二五五、六〇七七

單雙人床批發價錢出售

政府註冊經售名廠西式荷里活裝床，單人，双人床，碼架床，新款床頭，兩用書架床頭，活動鉄床架，歡迎加料定做，各種尺碼齊備，僑胞光顧多少一律批發價錢，免費送貨。
請電話二五三・〇三二六
鄭國鈞 GEORGE JANG